

Contract de furnizare
nr. _____ data _____

1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu completările și modificările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse,

între

Institutul Național pentru Cercetare Dezvoltare în Ingineria Electrică – INCDIE ICPE - CA, cu sediul Splaiul Unirii, nr.313, București sector 3, Telefon +(4021) 346 72 31, fax +(4021) 346 82 99, număr de înmatriculare J40/3800/2001, CUI13827850, cont BCR IBAN: RO52RNCB0076029424690001, reprezentată prin Wilhelm Kappel, Director General, și ec. Mariana Cirstea, Director Economic în calitate de ACHIZITOR,

pe de o parte,

achizitor, pe de o parte

și

..... (denumirea operatorului economic), cu
sediul în, tel/fax:, număr de
înmatriculare, în cod de
înregistrare fiscală, cont
..... deschis la
reprezentată prin domnul/doamna
(numele și prenumele conducătorului), având funcția de, în calitate de
furnizor, pe de altă parte.

2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - reprezintă prezentul contract și toate anexele sale.
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - serviciile aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

h. **termenii comerciali de livrare** - vor fi interpretați conform regulilor și uzanțelor internaționale, guvernate de regulamentul INCOTERMS

DDP Franco destinație vămuیت Delivered Duty Paid

i. **forța majoră** - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, iar cuvintele de genul masculin vor fi interpretate ca incluzând și genul feminin și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul “zi” ori “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze generale

4. Obiectul principal al contractului

4.1 – Furnizorul se obligă să furnizeze, sa transporte, să instaleze la sediul achizitorului si sa instruiasca 3 persoane in cadrul laboratorului, în perioada/perioadele convenite, în conformitate cu oferta inregistrata la achizitor sub nr..... si obligațiile asumate prin prezentul contract. Furnizorul se obliga, conform ofertei sa instruiasca personalul achizitorului , timp de in perioada de derulare a contractului.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru produsele furnizate si serviciile oferate.

5. Prețul contractului

Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produsului livrat, precum si instruirea personalului, conform pct.4, plătitibil furnizorului de către achizitor este de..... lei si lei TVA conform ofertei nr.....

Pretul contractului se va achita astfel:100 % - in termen de 30 zile de la punerea in functiune, instruirea personalului la sediul beneficiarului si semnarea procesului verbal de receptie, la sediul INCDIE ICPE-CA

6. Durata contractului

Durata prezentului contract este de de zile de la data semnarii contractului.

7. Documentele contractului

7.1. - Documentele contractului sunt:

- Oferta nr.....;
- documentatia de atribuire;

8. Caracterul confidențial al contractului

8.1 - (1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;

b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

8.2 - O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; sau

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau

c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

9. Obligațiile furnizorului

9.1 – Furnizorul se obligă să furnizeze, să transporte și să instaleze echipamentul conform ofertei, la sediul acestuia cu respectarea termenului contractual și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

9.2 - Furnizorul se obligă să instruiască personalul achizitorului, la sediul acestuia, timp de două zile în perioada de derulare a contractului. Program de desfășurare va fi convenit de comun acord.

9.3 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în oferta anexa la contract.

9.4 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, marci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare este cauzată de achizitor.

10. Obligațiile achizitorului

10.1 - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit la pct.5 din prezentul contract.

10.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenii conveniti.

10.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termenul convenit de la emiterea facturii de către acesta. Plățile în valută se vor efectua prin respectarea prevederilor legale.

10.4 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății, din prezentul contract. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în termen de 1 zi de la îndeplinirea obligațiilor de către achizitor.

10.5 – Achizitorul se obligă să amenajeze zona de instalare.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,006% din prețul contractului pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează facturile în termen de.....zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,006% din plată neefectuată pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3 - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nicio compensație, de la deschiderea falimentului împotriva acestuia în condițiile Legii nr. 85/2006 privind procedura insolvenței, cu modificările și completările ulterioare, cu condiția că această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

12. Ambalare și marcare

12.1 - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

12.2 - Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele ofertei și sunt în sarcina furnizorului.

12.3 - Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție, etc) rămân în proprietatea achizitorului.

13. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

13.1 - (1) Furnizorul are obligația de executare a contractului în termen.

(2) În cazul în care furnizorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de furnizare a produselor; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

13.2 - (1) Furnizarea produselor în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează furnizorului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către furnizor, îndreptățesc furnizorul de a solicita prelungirea perioadei de furnizare a

produselor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de furnizare și vor semna un act adițional.

13.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenul de livrare acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de furnizare se face cu acordul părților, prin act adițional.

13.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de furnizare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

14. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

14.1 – (1) Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor respectând termenul contractual care include și transportul, instalarea și instruirea personalului.

(2) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

14.2 - Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

- a) factura fiscală;
- b) avizul de expediție;
- c) dispoziția de livrare;
- d) certificatul de origine;
- e) certificatul de inspecție;
- f) certificatul de calitate;
- g) certificatul de garanție;
- i) după caz, polița de asigurare "toate riscurile"
- j) instrucțiuni de pregătire a spațiului destinat instalării echipamentului.
- k) manualul de instalare și utilizare a echipamentului.

Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după instalare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

14.3 - Livrarea produselor se considera încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor recepției produselor.

16. Recepție, inspecții și teste

16.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

16.2 - (1) Recepții provizorii și/ sau recepției finale precum și punerea în funcțiune vor face obiectul unor procese verbale semnate de ambele părți prin reprezentanții desemnați.

16.3 - Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor sediul achizitorului.

16.4 - Dacă vreunul dintre produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

- a) de a înlocui produsele refuzate; sau
- b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

16.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, de a testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

16.6 - Prevederile clauzelor **18.1-18.5** nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau de alte obligații prevăzute în contract.

17. Asigurări

17.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare conform termenul comercial de livrare convenit DDP.

18. Transport

18.1 – Transportul până la destinația finală – sediul achizitorului este în sarcina furnizorului conform ofertei.

19. Servicii

19.1 - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta următoarele servicii: instruire personal, ambalare, transport, livrare incluse în pret.

19.2 - Furnizorul are obligația de a presta serviciile, în perioada , cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nici o obligație de garanție asumată prin contract.

20. Piese de schimb

20.1. - Furnizorul are obligația de a furniza piese de schimb fabricate sau livrate de către acesta, după expirarea perioadei de garanție, contra cost, în baza unor contracte viitoare pentru o perioadă de.....ani.

20.2. - În perioada de garanție a produselor furnizorul are obligația de a furniza piesele de schimb și subansamblurile care se defectează și să efectueze reparațiile necauzate de achizitor.

20.3. - În eventualitatea în care a încetat fabricarea de piese de schimb, furnizorul are obligația:

a) de a notifica în avans (cu cel puțin 90 de zile) achizitorului, pentru a permite acestuia să cumpere piesele necesare; și

b) de a pune la dispoziție achizitorului, fără plată, dacă i se cere, proiectele, desenele și specificațiile pieselor de schimb.

21. Perioada de garanție acordată produselor

21.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract **sunt noi, nefolosite**. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul este cerut în mod expres de către achizitor) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor funcționa la parametrii solicitați, în condiții normale de funcționare. Pe toată perioada garanției furnizorul va asigura calibrarea echipamentului în raport cu necesitățile aparute, fără costuri suplimentare din partea achizitorului.

21.2 - (1) Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este de 36 de luni conform ofertei ofertei nr..... anexa la procesul verbal de negociere nr.....

(2) Perioada de garanție a produselor începe cu data recepției efectuate după livrarea, instalarea și punerea în funcțiune a acestora la destinația finală

21.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

21.4 - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Termen de intervenție 72 ore de la instiintare. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului.

21.5 - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

22. Ajustarea pretului contractului

22.1 - Prețul contractului stabilit la pct. 5 este ferm și nu se ajustează.

23. Amendamente

23.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

23.2 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale legii.

24. Cesiunea

24.1 - Furnizorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

24.2. – Furnizorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea produselor livrate, în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

24.3 - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile

25. Încetarea contractului

25.1 - achizitorul poate rezilia prezentul contract de furnizare cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 3 zile furnizorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

a) furnizorul nu furnizează produsele conform cu prevederile prezentului contract;

b) furnizorul nu se conformează într-o perioadă de cel mult 24 de ore notificării emise de către achizitor care îi solicită remedierea executării necorespunzătoare sau neexecutării obligațiilor din prezentul contract care afectează în mod grav executarea corespunzătoare și la timp a furnizării produselor;

d) furnizorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

f) furnizorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul o poate justifica;

g) împotriva furnizorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală în dauna intereselor financiare ale CE;

h) în cadrul unei alte proceduri de achiziție sau procedură de acordare a unei finanțări din bugetul CE, furnizorul a fost declarat culpabil de încălcarea gravă a contractului ca rezultat al neexecutării obligațiilor sale contractuale;

i) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul furnizorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;

j) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea prezentului contract;

k) furnizorul nu poate furniza garanțiile sau asigurările solicitate, sau persoana care furnizează garanția sau asigurarea nu este în măsură să își îndeplinească angajamentele.

25.2 - În termen de 5 zile după momentul rezilierii, achizitorul va certifica valoarea produselor furnizate și toate sumele convenite furnizorului la data rezilierii.

25.3 - Dacă achizitorul reziliază prezentul contract, va fi îndreptățit să recupereze de la furnizor fără a renunța la celelalte acțiuni la care este îndreptățit în baza prezentului contract, orice pierdere sau prejudiciu suferit.

25.4 - În urma unui preaviz de 3 zile acordat achizitorului, furnizorul poate rezilia prezentul contract dacă achizitorul:

a) nu își îndeplinește obligația de plată către furnizor a sumelor datorate acestuia în baza oricărei certificări din partea achizitorului, după expirarea termenului limită prevăzut în prezentul contract;

b) suspendă derularea serviciilor sau a oricărei părți a acestora pentru mai mult de 10 de zile pentru motive nespecificate în prezentul contract sau independente de culpa furnizorului;

25.5 - Rezilierea nu va afecta niciun alt drept al achizitorului sau al furnizorului dobândit anterior acesteia în temeiul prezentului contract.

26. Forța majoră

26.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

26.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

26.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

26.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

26.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 1 zi de la încetare.

26.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

27. Soluționarea litigiilor

27.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

27.2 - Dacă, după 3 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

28. Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

29. Comunicari

29.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

29.2 - Comunicările între parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii în scris a primirii comunicarii.

30. Legea aplicabila contractului

30.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

30.2 – Furnizorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea acelorași legi și reglementări. Furnizorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

Părțile au înțeles să încheie azi prezentul contract înexemplare, câte pentru fiecare parte.

(se precizează data semnării de către părți)

Achizitor,

.....

Furnizor,

.....

.....